

# Bundesbeschluss über die Immobilien des EFD für das Jahr 2015

vom 8. Dezember 2015

---

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,  
gestützt auf Artikel 167 der Bundesverfassung<sup>1</sup>,  
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 20. Mai 2015<sup>2</sup>  
(Immobilienbotschaft EFD 2015),  
beschliesst:*

## **Art. 1** Grundsatz

Den Investitionen in Immobilien nach der Immobilienbotschaft EFD 2015 wird zugestimmt.

## **Art. 2** Der Ausgabenbremse unterstellte Verpflichtungskredite

<sup>1</sup> Für das Vorhaben Seoul (Neubau von Kanzlei und Residenz) sowie für die beiden Rahmenkredite Zivile Bundesverwaltung und neue Bundeszentren für das Staatssekretariat für Migration gemäss Anhang wird ein Gesamtkredit «Zivile Bauten» von 165,4 Millionen Franken bewilligt.

<sup>2</sup> Für die Vorhaben Mietkosten Bundesgericht und Mietkosten Agroscope gemäss Anhang wird ein Gesamtkredit «Zumiete» von 88,1 Millionen Franken bewilligt.

## **Art. 3** Verschiebungen innerhalb des Gesamtkredits «Zivile Bauten»

<sup>1</sup> Das Eidgenössische Finanzdepartement EFD (Bundesamt für Bauten und Logistik BBL) wird ermächtigt, im Rahmen des Gesamtkredits nach Artikel 2 Absatz 1 Verschiebungen vorzunehmen.

<sup>2</sup> Mittels Kreditverschiebungen dürfen der Verpflichtungskredit und die Rahmenkredite insgesamt je um höchstens 5 Prozent erhöht werden.

<sup>1</sup> SR 101  
<sup>2</sup> BBl 2015 3857

**Art. 4** Schlussbestimmung

Dieser Beschluss untersteht nicht dem Referendum.

Nationalrat, 24. September 2015

Der Präsident: Stéphane Rossini  
Der Sekretär: Pierre-Hervé Freléchoz

Ständerat, 8. Dezember 2015

Der Präsident: Raphaël Comte  
Die Sekretärin: Martina Buol

## **Verzeichnis der Verpflichtungskredite**

	CHF
<b>Verpflichtungskredit</b>	
Seoul, Neubau von Kanzlei und Residenz Projekt-Nr. 3794.008; <i>Ziff. 2.1 der Botschaft</i>	15 400 000
Rahmenkredit Zivile Bundesverwaltung Projekt-Nr. 620.2016; <i>Ziff. 2.2 der Botschaft</i>	100 000 000
Rahmenkredit neue Bundeszentren für das SEM Projekt-Nr. 420.2016; <i>Ziff. 2.3 der Botschaft</i>	50 000 000
<b>Gesamtkredit «Zivile Bauten»</b>	<b>165 400 000</b>
<b>Verpflichtungskredite</b>	
Mietkosten für das Bundesgericht über 5 Jahre <i>Ziff. 4.1 der Botschaft</i>	10 500 000
Mietkosten für das Agroscope ILM-Gebäude über 25 Jahre <i>Ziff. 4.2 der Botschaft</i>	77 600 000
<b>Gesamtkredit «Zumiete»</b>	<b>88 100 000</b>
<b>Total der in dieser Botschaft beantragten Verpflichtungskredite</b>	<b>253 500 000</b>

